

---

**Председатель: Италия**

## **1186-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ СОВЕТА**

1. Дата: четверг, 17 мая 2018 года

Открытие: 10 час. 05 мин.

Перерыв: 12 час. 50 мин.

Возобновление: 15 час. 05 мин.

Закрытие: 17 час. 20 мин.

2. Председатель: посол А. Аццони  
г-н М. Лападура

Прежде чем приступить к работе по повестке дня, Председатель от имени Постоянного совета выразил соболезнование Франции в связи с нападением, совершенным в Париже 12 мая 2018 года.

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: **ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНЫМ  
СЕКРЕТАРЕМ ОБЩИХ КОНТУРОВ  
ПРОГРАММЫ НА 2019 ГОД**

Генеральный секретарь, Болгария – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также Андорра, Грузия и Молдова) (PC.DEL/638/18), Председатель, Российская Федерация (PC.DEL/615/18), Швейцария (PC.DEL/643/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/650/18 OSCE+), Казахстан (PC.DEL/619/18 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/616/18), Канада (PC.DEL/621/18 OSCE+), Норвегия (PC.DEL/632/18), Азербайджан (PC.DEL/642/18 OSCE+), Молдова, Армения (PC.DEL/652/18), Святой Престол (PC.DEL/620/18 OSCE+), Украина

Пункт 2 повестки дня: ДОКЛАД РУКОВОДИТЕЛЯ ПРОГРАММНОГО  
ОФИСА ОБСЕ В ДУШАНБЕ

Председатель, руководитель Программного офиса ОБСЕ в Душанбе (PC.FR/11/18 OSCE+), Болгария – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; а также страна – член Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, входящая в европейское экономическое пространство) (PC.DEL/639/18), Российская Федерация (PC.DEL/617/18), Швейцария (PC.DEL/645/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/651/18 OSCE+), Казахстан (PC.DEL/649/18 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/624/18), Норвегия (PC.DEL/631/18), Афганистан (партнер по сотрудничеству), Кыргызстан, Узбекистан, Таджикистан (PC.DEL/648/18 OSCE+)

Пункт 3 повестки дня: РЕШЕНИЕ О СРОКАХ И МЕСТЕ ПРОВЕДЕНИЯ  
КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ 2018 ГОДА ПО  
СРЕДИЗЕМНОМОРЬЮ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1292 (PC.DEC/1292) о сроках и месте проведения Конференции ОБСЕ 2018 года по Средиземноморью; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Пункт 4 повестки дня: РЕШЕНИЕ О ПОРЯДКЕ ФИНАНСИРОВАНИЯ  
ИСПОЛНЕНИЯ СВОДНОГО БЮДЖЕТА ОБСЕ НА  
2018 ГОД И БЮДЖЕТА СММ

Председатель

**Решение:** Постоянный совет принял Решение № 1293 (PC.DEC/1293) о порядке финансирования исполнения Сводного бюджета ОБСЕ на 2018 год и бюджета СММ; текст Решения прилагается к настоящему Журналу.

Российская Федерация (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 1 к Решению), Франция (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 2 к Решению), Азербайджан (интерпретирующее заявление, см. Дополнение 3 к Решению)

Пункт 5 повестки дня: ОБЗОР ТЕКУЩИХ ВОПРОСОВ

Председатель

- а) *Продолжающаяся агрессия России против Украины и незаконная оккупация ею Крыма:* Украина (PC.DEL/635/18), Болгария – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская

Республика Македония и Черногория; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия, Лихтенштейн и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Грузия и Молдова (PC.DEL/640/18), Швейцария (PC.DEL/646/18 OSCE+), Турция (PC.DEL/633/18 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/626/18), Канада (PC.DEL/622/18 OSCE+)

- b) *Положение на Украине и необходимость выполнения Минских соглашений*: Российская Федерация (PC.DEL/629/18), Украина
- c) *Случаи нарушения прав человека в Латвии*: Российская Федерация (PC.DEL/625/18), Латвия (PC.DEL/647/18 OSCE+)
- d) *Дискриминационное законодательство об образовании на Украине*: Российская Федерация (PC.DEL/627/18), Украина
- e) *Международный день борьбы с гомофобией, трансфобией и бифобией, отмечаемый 17 мая 2018 года*: Грузия (также от имени Австрии, Албании, Андорры, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Румынии, Сан-Марино, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии) (PC.DEL/637/18 OSCE+), Соединенные Штаты Америки (PC.DEL/636/18)

Пункт 6 повестки дня: **ДОКЛАД О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

- a) *Проводимая в масштабах всей ОБСЕ Контртеррористическая конференция на тему "Обратный поток иностранных боевиков-террористов (ИБТ): вызовы для региона ОБСЕ и стран, находящихся за его пределами", состоявшаяся в Риме 10–11 мая 2018 года*: Председатель
- b) *86-я встреча в рамках эргнетского Механизма по предотвращению инцидентов и реагированию на них (МПИР), состоявшаяся 15 мая 2018 года*: Председатель

Пункт 7 повестки дня: **ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

- a) *Объявление о распространении письменного доклада Генерального секретаря*: руководитель Конференционно-лингвистической службы
- b) *Поездка Генерального секретаря в Соединенное Королевство 14–15 мая 2018 года*: руководитель Конференционно-лингвистической службы, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Председатель

- c) *Участие Генерального секретаря в конференции высокого уровня на тему "Эффективная многосторонность в глобализованном мире (на примере Европы и Азиатско-Тихоокеанского региона)", состоявшейся в Вене 16 мая 2018 года:* руководитель Конференционно-лингвистической службы
- d) *Участие Генерального секретаря в параллельном мероприятии высокого уровня, которое было организовано в Вене 16 мая 2018 года в связи с проведением 27-й сессии Комиссии ООН по предупреждению преступности и уголовному правосудию:* руководитель Конференционно-лингвистической службы
- e) *Участие директора Канцелярии Генерального секретаря в проводимой в масштабах всей ОБСЕ Контртеррористической конференции на тему "Обратный поток иностранных боевиков-террористов (ИБТ): вызовы для региона ОБСЕ и стран, находящихся за его пределами", состоявшейся в Риме 10–11 мая 2018 года:* руководитель Конференционно-лингвистической службы
- f) *Призыв к выдвижению кандидатур на замещение должностей руководителя миссии для Программного офиса в Душанбе и Координатора проектов ОБСЕ на Украине:* руководитель Конференционно-лингвистической службы
- g) *Запланированные поездки и встречи Генерального секретаря:* руководитель Конференционно-лингвистической службы

Пункт 8 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

- a) *Проводы постоянного представителя Кипра в ОБСЕ посла М. Иеронимидеса:* дуайен Постоянного совета (Лихтенштейн), Кипр
- b) *Нападение на журналистку 2-жу О. Лакич в Черногории:* Черногория, Болгария – Европейский союз (присоединились страны-кандидаты Албания, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия; страна – участница процесса стабилизации и ассоциации, являющаяся потенциальным кандидатом, – Босния и Герцеговина; страны – члены Европейской ассоциации свободной торговли Исландия и Норвегия, входящие в европейское экономическое пространство; а также Украина) (PC.DEL/641/18/Rev.1)
- c) *День памяти жертв политических репрессий, имевших место при коммунистическом тоталитарном режиме:* Украина (PC.DEL/634/18/Corr.1), Российская Федерация (PC.DEL/628/18) (PC.DEL/630/18)

- d) *Доклад миссии Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) по оценке потребностей в связи с досрочными президентскими и парламентскими выборами в Турции, намеченными на 24 июня 2018 года: Турция (PC.DEL/644/18 OSCE+)*
- e) *Впервые отмечаемый 20 мая 2018 года Всемирный день защиты пчёл: Словения (PC.DEL/623/18)*

4. Следующее заседание:

Четверг, 31 мая 2018 года, 10 час. 00 мин., Нойерзал



**Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе**  
**Постоянный совет**

PC.DEC/1292

17 May 2018

RUSSIAN

Original: ENGLISH

---

**1186-е пленарное заседание**

PC Journal No. 1186, пункт 3 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1292**  
**СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ**  
**2018 ГОДА ПО СРЕДИЗЕМНОМОРЬЮ**

(Малага, Испания, 25–26 октября 2018 года)

Постоянный совет,

приветствуя готовность Испании провести у себя в стране Конференцию ОБСЕ 2018 года по Средиземноморью и в свете итогов проведенных со средиземноморскими партнерами по сотрудничеству дискуссий,

постановляет провести Конференцию ОБСЕ 2018 года по Средиземноморью в Малаге, Испания, 25–26 октября 2018 года.

Повестка дня, расписание и другие организационные условия проведения Конференции будут доработаны в рамках Группы для контактов со средиземноморскими партнерами по сотрудничеству и представлены на утверждение Постоянного совета.

---

**1186-е пленарное заседание**

PC Journal No. 1186, пункт 4 повестки дня

**РЕШЕНИЕ № 1293**  
**ПОРЯДОК ФИНАНСИРОВАНИЯ ИСПОЛНЕНИЯ СВОДНОГО**  
**БЮДЖЕТА ОБСЕ НА 2018 ГОД И БЮДЖЕТА СММ**

Постоянный совет,

ссылаясь на соответствующие положения Финансовых правил ОБСЕ,

принимая во внимание, что в настоящее время не удалось достичь согласия о шкалах взносов,

постановляет в качестве исключительной меры установить временный порядок финансирования для исполнения Сводного бюджета на 2018 год, включая любые пересмотренные варианты, а также бюджета СММ на период 2018 года, который содержится в Приложении. Этот порядок финансирования не предопределяет решение о шкалах взносов, которое должны быть достигнуто неофициальной рабочей группой.

### ШКАЛЫ ВЗНОСОВ НА 2018 ГОД

<b>Государство-участник</b>	<b>Стандартная шкала на 2018 год (в процентах)</b>	<b>Шкала взносов для полевых операций на 2018 год (в процентах)</b>
Албания	0,125	0,020
Германия	9,350	12,060
Соединенные Штаты Америки	11,500	14,000
Андорра	0,125	0,020
Армения	0,050	0,020
Австрия	2,510	2,160
Азербайджан	0,050	0,020
Беларусь	0,280	0,040
Бельгия	3,240	3,420
Босния и Герцеговина	0,125	0,020
Болгария	0,550	0,050
Канада	5,530	5,340
Кипр	0,190	0,110
Хорватия	0,190	0,110
Дания	2,100	2,050
Испания	4,580	5,000
Эстония	0,190	0,020
Финляндия	1,850	1,980
Франция	9,350	11,090
Грузия	0,050	0,020
Соединенное Королевство	9,350	11,090
Греция	0,980	0,730
Венгрия	0,600	0,380
Ирландия	0,750	0,790
Исландия	0,190	0,090
Италия	9,350	11,090
Казахстан	0,360	0,060
Кыргызстан	0,050	0,020
Латвия	0,190	0,025
бывшая югославская Республика Македония	0,125	0,020
Лихтенштейн	0,125	0,020

**ШКАЛЫ ВЗНОСОВ НА 2018 ГОД (продолжение)**

<b>Государство-участник</b>	<b>Стандартная шкала на 2018 год (в процентах)</b>	<b>Шкала взносов для полевых операций на 2018 год (в процентах)</b>
Литва	0,190	0,025
Люксембург	0,470	0,250
Мальта	0,125	0,025
Молдова	0,050	0,020
Монако	0,125	0,020
Монголия	0,050	0,020
Черногория	0,050	0,020
Норвегия	2,050	2,070
Узбекистан	0,350	0,050
Нидерланды	4,360	3,570
Польша	1,350	1,050
Португалия	0,980	0,560
Румыния	0,600	0,120
Российская Федерация	6,000	2,500
Сан-Марино	0,125	0,020
Святой Престол	0,125	0,020
Сербия	0,140	0,020
Словакия	0,280	0,150
Словения	0,220	0,175
Швеция	3,240	3,410
Швейцария	2,810	2,720
Таджикистан	0,050	0,020
Чешская Республика	0,570	0,420
Туркменистан	0,050	0,020
Турция	1,010	0,750
Украина	0,680	0,140
<b>Всего</b>	<b>100,055</b>	<b>100,030</b>

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Присоединившись к консенсусу по решению Постоянного совета "О финансовой процедуре выполнения сводного бюджета ОБСЕ и бюджета СММ на 2018 год", Российская Федерация отмечает следующее.

Российская сторона рассматривает данное решение в качестве достаточной меры для оформления государствам-участникам счетов по оплате их платежей в сводный бюджет ОБСЕ и бюджет СММ в текущем году на основе шкал взносов, установленных решением Постсовета № 1196 от 17 декабря 2015 года. При этом мы исходим из недопустимости ретроактивного применения будущих шкал взносов и пересчета платежей, а также выставления промежуточных счетов, что противоречит бюджетному законодательству Российской Федерации.

Российская сторона выступает за возобновление деятельности неофициальной рабочей группы по шкальной проблематике ОБСЕ на основе решения Постсовета № 1072 от 7 февраля 2013 года и указанных в нем всех критериев и элементов, которыми должна руководствоваться эта группа. Готовы конструктивно участвовать в работе.

Просьба присоединить данное заявление к принятому решению и включить его в качестве приложения в журнал дня заседания Постоянного совета".

PC.DEC/1293  
17 May 2018  
Attachment 2

RUSSIAN  
Original: FRENCH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Франции:

"Г-н Председатель,

Франция хотела бы сделать следующее интерпретирующее заявление в соответствии с пунктом 6 раздела IV.1(A) Правил процедуры ОБСЕ.

Франция присоединяется к консенсусу по решению, касающемуся временного порядка финансирования исполнения бюджета на 2018 год, со следующими интерпретирующими оговорками.

Изложенный в указанном решении вариант никоим образом не означает согласия на повторное введение шкал, истекших 31 декабря 2017 года, а представляет собой не более чем временную договоренность, позволяющую обеспечить финансирование ОБСЕ в 2018 году по прецеденту 2005 года.

Нынешний вариант применяется в порядке исключения. Он не может быть воспроизведен в 2019 году и никоим образом не предвещает результатов процесса переговоров по шкалам взносов, запущенного Действующим председательством. Как только будут согласованы шкалы на 2018 год, потребуется соответствующая корректировка взносов задним числом, также по прецеденту 2005 года.

Решения о новых шкалах взносов – как на 2018, так и на 2019 год (и даже на последующий период) – необходимо достичь до 31 декабря текущего года, с тем чтобы ОБСЕ вновь не оказалась в уязвимом положении в плане ее финансирования.

В стремлении избежать повторения нынешней ситуации и принимая во внимание позиции многих государств-участников, Франция оставляет за собой право увязать принятие бюджета на 2019 год с достижением предварительной договоренности о новых шкалах.

Государства-участники совместно запустили процесс пересмотра применяемых в ОБСЕ шкал в формате рабочей группы, руководствуясь многими решениями Постоянного совета (в частности, решения №№ 468, 704, 850, 924, 980, 1027, 1072, 1196, принятые с 2002 по 2015 год). Теперь, после шести с лишним лет переговоров

в Вене, рабочая группа по шкалам взносов должна представить Постоянному совету конкретные рекомендации.

В этой связи мы приветствуем выраженное Действующим председателем позитивное намерение созвать 25 июня совещание экспертов, представляющих столицы, с тем чтобы придать новый импульс этим переговорам.

Просим приложить настоящее заявление к принятому Решению и воспроизвести его текст в Журнале заседания".

PC.DEC/1293  
17 May 2018  
Attachment 3

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ  
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 6 РАЗДЕЛА IV.1(A)  
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ  
И СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЕВРОПЕ**

со стороны делегации Азербайджана:

"В связи с принятым Постоянным советом решением о порядке финансирования исполнения сводного бюджета на 2018 год и бюджета СММ делегация Азербайджана хотела бы для протокола сделать следующее интерпретирующее заявление.

Делегация Азербайджана присоединилась к консенсусу по этому решению, исходя из того понимания, что в отсутствие пересмотренных шкал взносов сводный бюджет на 2018 год, включая любые его пересмотренные варианты, а также бюджет СММ на 2018 год должны финансироваться всеми государствами-участниками из их взносов, установленных исходя из шкал взносов, утвержденных решением № 1196 Постоянного совета от 17 декабря 2015 года и содержащихся в приложении к настоящему решению.

В этом решении Постоянный совет конкретно подчеркнул, что "настоящий механизм финансирования не предопределяет решения о шкалах взносов, которое должно быть достигнуто неофициальной рабочей группой".

Делегация Азербайджана вновь заявляет, что при пересмотре шкал взносов должны учитываться все элементы и критерии, отраженные в Решении № 1072 Постоянного совета от 7 февраля 2013 года, а также мнения всех государств-участников. Это поможет заручиться коллективной поддержкой всех государств-участников. Делегация Азербайджана будет по-прежнему руководствоваться критериями и элементами, обозначенными в Решении № 1072 Постоянного совета, на нынешнем этапе дискуссий о будущих шкалах взносов.

Просил бы приложить настоящее интерпретирующее заявление к решению Постоянного совета, а также к Журналу заседания".